



BULLETIN DE RÉSERVATION 2024 / Booking form 2024

A nous retourner dûment complété et signé accompagné de votre acompte ou du solde au Camping.
To be returned duly completed and signed with your deposit or balance to the Campsite:

CAMPING Domaine de Fonteclose – Route de Commequiers – 85270 NOTRE DAME DE RIEZ – France

1 - Vos Coordonnées / Your details

Nom / *Surame* : Prénom / *First Name* : Date de naissance / *Date of birth* :

Adresse / *Address* :

Code Postal / *Postcode* : Ville / *Town* : Pays / *Country* :

Téléphone / *Phone number* : Portable / *Mobile* : N° allocataire VACAF :

E-mail :@.....

➤ Nombre de personnes : dont Personne(s) de + de 18 ans) et enfant(s) moins de 18 ans (bébé inclus)

➤ Number of persons : including Persons (from 18 years): and children under 18 (Babies included)

➤ 1 Animal (sauf chien de catégorie 1 et 2) / *Pet: (Dogs in category 1 & 2 are not accepted)* : Oui / *Yes* - Non / *No* Race / *Breed* :

N° de Tatouage/puce / *Tattoo/chip number* : Date de vaccin :/...../..... Last vaccine :/...../.....

Attention : Les mineurs ne sont pas autorisés à effectuer de réservation et ne seront pas admis sans être accompagnés par leurs parents / *Caution : Under 18' are not allowed to reserve and will not be authorised without their parents.* NB : Un seul véhicule est autorisé sur la parcelle / *NB : One vehicle per pitch*

2 - PARTICIPANTS AU SÉJOUR / PARTY DETAILS

NOM / <i>SURNAME</i>	PRENOM / <i>FIRST NAME</i>	DATE DE NAISSANCE / <i>DATE OF BIRTH</i>

3 - VOTRE SEJOUR / Holiday details :

Solde à régler 30 jours avant l'arrivée
Balance to be paid 30 days before your arrival:

Arrivée / *Arrival* :/...../2024 à partir de 16 heures / *From 4 pm.*

Départ / *Departure* :/...../2024 Avant 10 H / *Before 10 am.*

- Mobil home *FAMILY* (2 ch / 2 bedrooms 4/5 pers 30 m²)
- Mobil home *PREMIUM* (2 ch / 2 bedrooms 4/5 pers 32 m²)
- Mobil home *CONFORT* (3 ch / 3 bedrooms 6/7 pers 32 m²)

4 - ACOMPTE A VERSER / Deposit to pay :

Location de mobil-home / *Accommodation rental* : €
30 % du montant du séjour / *30 % of the stay*

Frais de dossier / *Booking fees* : (réservation par téléphone / *by phone*) 25€
(court séjour ou réservation en ligne / *short stay or online booking*) 12€

Assurance Annulation et interruption CAMPEZ COUVERT (²)
Cancellation and interruption insurance CAMPEZ COUVERT (²)
(Facultative : J'ajoute à l'acompte / *Optional : Add to the deposit*)
4 % du prix séjour / *price of the stay* (20€ minimum) €
(²) hors frais de réservation et taxes de séjour
(conditions et déclaration à télécharger sur www.campez-couvert.com)
(²)excluding booking fees and tourist tax (conditions on www.campez-couvert.com)

TOTAL ACOMPTE / TOTAL DEPOSIT€

MODE DE PAIEMENT (voir Conditions générales)

How to pay (see rental conditions)

Chèque (libellé à l'ordre de : **SARL Domaine du Chatelier**) Les chèques bancaires ne seront pas acceptés à moins de 30 jours avant votre arrivée.

Chèques vacances

Virement bancaire / *Bank transfer*

IBAN : FR76 1470 6001 5600 0531 6048 115 / AGRIFRPP847

Indiquer dans le libellé votre Ref. client et le nom de la réservation
Indicate in the wording your customer number and the name of the booking

Carte bancaire / *Credit card*

Expiration / *Expiry date* :/.....



Le paiement du solde doit être effectué 1 mois avant l'arrivée (sans rappel de notre part). **Balance due 1 month before arrival (without reminder from us).**

En signant, je déclare avoir pris connaissance des conditions Générales de location et m'engage à les respecter / *By signing I have read and accept the booking conditions.*

Le / *date* :

Signature :

CHAMP D'APPLICATION DES CONDITIONS GENERALES DE LOCATION.

Les présentes conditions générales régissent de plein droit toutes les ventes de séjours réalisées sur le site www.camping-fonteclose.com ou directement avec le camping Domaine La Fonteclose – Route de Commequiers – 85270 SAINT HILAIRE DE RIEZ. Elles font partie intégrante de tout contrat conclu entre le camping et ses clients.

Chaque client reconnaît avoir pris connaissance des présentes conditions générales préalablement à toute réservation d'un séjour, pour lui-même et toute personne participant au séjour. Conformément à la loi en vigueur, les présentes conditions générales sont mises à la disposition de tout client à titre informatif préalablement à la conclusion de tout contrat de vente de séjours. Elles peuvent également être obtenues sur simple demande écrite adressée au siège de l'établissement.

RÉSERVATION

La réservation ne pourra être traitée qu'à réception du contrat de la location accompagné d'un acompte (ou du solde) dont le montant est calculé en fonction du type de location.

Du 29 juin au 31 août, la durée minimum d'un séjour est d'une semaine. En dehors de cette période, les séjours sont possibles avec un minimum de 2 nuits. Les arrivées se font de 16h00 à 20h00. Les départs se font de 8h00 à 10h00 au plus tard.

La réservation doit être accompagnée d'un règlement non remboursable correspondant à 30% du montant total du séjour + 25 € de frais de réservation + assurance annulation et interruption de séjour (facultative).

Pour la réservation d'un week-end : la totalité + 12 € de frais de réservation + assurance annulation et interruption de séjour (facultative). La réservation devient définitive dès qu'elle a fait l'objet d'une confirmation écrite de notre part. La réservation est nominative, il est interdit de sous-louer ou de céder à un tiers. Toute modification de contrat pouvant entraîner la variation du montant des redevances en plus ou en moins doit être signalée et ne sera effective qu'après accord du gestionnaire. En cas de déclaration inexacte, le contrat sera résilié de plein droit et les sommes versées resteront acquises au camping.

Pour les réservations à moins de 4 semaines de l'arrivée : la totalité du séjour sera exigée à la réservation.

Les mineurs doivent impérativement être accompagnés de leurs parents ou tuteurs légaux.

MODALITÉS DE PAIEMENT

Accompagné du contrat signé par chèque bancaire, chèques vacances ANCV (en entier avec talon du haut), ou par carte bancaire (16 chiffres + date d'expiration + cryptogramme) pour les réservations, téléphone ou internet.

La réception n'acceptera pas de chèques bancaires à moins de 30 jours avant votre arrivée.

Virement bancaire : noter les références de votre réservation afin de pouvoir attribuer le règlement à votre séjour.

A savoir : les chèques vacances ne pourront pas être acceptés pour le paiement de la taxe de séjour lors du règlement du solde.

SOLDE DES SÉJOURS

Le règlement du solde d'une location s'effectue comme suit :

• Intégralité du solde (hors taxes de séjour) à payer 30 jours avant votre arrivée *

*Si vous réservez moins de 30 jours avant votre arrivée, le séjour devra être réglé en totalité à la réservation.

Attention : vous ne recevrez aucun rappel de règlement. A réception de votre règlement du solde, nous vous ferons parvenir le bon de séjour. En l'absence du règlement de ce solde dans les délais précités, la location sera considérée comme annulée d'office et toute les sommes versées resteront acquises au camping.

TARIFS

Ils comprennent :

- La location de l'hébergement (pour le nombre de personne indiqué, un bébé comptant pour une personne).
- La fourniture en eau, gaz et électricité.
- l'accès à l'espace aquatique (réservé exclusivement à la clientèle du camping), aux aires de jeux, à certaines activités....

Ils ne comprennent pas :

- les frais de réservation.
- l'assurance annulation et interruption de séjour.
- la TAXE DE SÉJOUR : 0.61 € par nuit et par personne de 18 ans et plus, (cette taxe intercommunale est obligatoire et est perçue avec le solde, au tarif en vigueur et pendant la période de perception).
- les suppléments tels que : le nettoyage de la location en fin de séjour, ou autres prestations sur place.
- Les forfaits wifi,
- Les cautions pour les locations demandées en garantie d'une restitution de la location en BON ETAT (370 € restituées sous réserve de matériel manquant ou détérioré).

CAUTIONS

Un dépôt de garantie de 370 € **uniquement en CB** est exigé du locataire le jour de la remise des clés et sera annulé en fin de location sous déduction éventuelle des frais de remise en état.

L'hébergement fait l'objet d'un inventaire chiffré remis avec les clés. Le locataire est tenu de le contrôler à son arrivée et de signaler toute anomalie à la réception le jour même (voire le lendemain midi au plus tard, en cas d'arrivée tardive).

Seul cet inventaire contradictoire fera foi en cas de litige L'état inventaire de fin de location doit être rigoureusement identique à celui du début de location. L'inventaire de fin de séjour sera effectué par nos équipes après votre départ. Le dépôt de garantie sera annulé dans les 48 Heures qui suivent votre retour et vous en serez informé par mail. Cette caution ne constitue pas une limite de responsabilité, ceci pour éviter toute équivoque entre les parties.

L'hébergement pourra être occupé à partir de 16 heures le jour de l'arrivée et devra être libéré pour 10 heures le jour du départ.

VISITEURS

Après avoir été autorisés par la Direction, les visiteurs peuvent être admis dans le terrain de camping sous la responsabilité des résidents qui les reçoivent et ce entre 9 H et 23 Heures. Si ces visiteurs sont admis à pénétrer dans le terrain de camping, le campeur qui les reçoit doit être tenu d'acquiescer une redevance. **Cette redevance ne donne pas accès à l'espace aquatique** et fait l'objet d'un affichage à l'entrée du terrain de camping et au bureau d'accueil.

RETARD, INTERRUPTION OU ANNULATION DE SEJOUR PAR LE CLIENT.

Le gestionnaire du camping doit être avisé par écrit (email ou courrier) de tout retard éventuel de votre arrivée, afin de conserver votre location d'hébergement. Sans nouvelles de votre part 24 heures après la date d'arrivée prévue, il se réserve le droit de disposer de l'hébergement.

Aucune réduction ne sera consentie dans le cas d'une arrivée retardée, d'un départ anticipé ou d'une modification du nombre de personnes (que ce soit pour la totalité ou une partie du séjour prévu.)

MODIFICATION

En cas de modification des dates ou du nombre de personnes, le Prestataire s'efforcera d'accepter autant que possible les demandes de modification de date dans la limite des disponibilités.

INTERRUPTION

Une arrivée retardée ou un départ anticipé ne pourra donner lieu à un quelconque remboursement de la part de ce dernier. Le règlement de la totalité des jours et / ou nuitées réservées est dû en totalité au camping.

ANNULATION

Aucun remboursement des sommes versées ne sera possible si vous ne souscrivez pas au forfait Assurance annulation. Nous vous invitons fortement à souscrire la garantie assurance annulation CAMPEZ-COUVERT d'un montant de 4 % du montant du séjour (hors frais de réservation et taxes de séjour). Le montant de la garantie assurance annulation CAMPEZ-COUVERT **doit être payé intégralement à la réservation du séjour et est non remboursable.**

Les conditions générales d'annulation complètes sont disponibles sur simple demande ou consultables en ligne sur www.campez-couvert.com. En cas d'annulation ou d'interruption du séjour sans la souscription de la garantie assurance annulation CAMPEZ-COUVERT, la responsabilité du camping ne saurait être engagée. De ce fait, cela ne donnera lieu à aucun remboursement de la part du camping.

- En cas de sinistre, vous devez aviser la compagnie sous les 5 jours.

- Par internet : <http://www.campez-couvert.com/sinistres>

- Par e-mail : sinistre@campez-couvert.com

- Par courrier : Gritchen Affinity – Service Sinistre – BP66048 – 18000 Bourges.

RESPONSABILITE CIVILE

Le client hébergé dans un hébergement doit obligatoirement être assuré en responsabilité civile. Une attestation d'assurance sera demandée au client avant le début de la prestation.

BARBECUE

Selon l'arrêté Préfectoral, **seuls les barbecues à gaz sont autorisés.**

ANIMAUX

Les animaux domestiques sont acceptés (1 seul par hébergement), excepté les chiens de 1^{ère} et 2^{ème} catégorie. Ils doivent être tenus en laisse sur le camping et ne doivent pas rester sans surveillance dans les hébergements. Ils sont interdits dans l'enceinte de la piscine. Le carnet de vaccination doit être à jour et présenté lors de votre arrivée.

EXTRAIT DU RÈGLEMENT INTÉRIEUR

Conformément à la législation, toute personne séjournant au camping est tenue de respecter le règlement intérieur du camping. Ce dernier est affiché au bureau d'accueil, sur le panneau d'informations à l'entrée du camping. Un exemplaire peut également être adressé par mail sur demande.

• **Piscine :** Le maillot de bain est obligatoire. Sont autorisés uniquement : le slip de bain pour les hommes et le maillot de bain 2 pièces ou une pièce sans manches pour les femmes. Il est formellement interdit de manger, de boire des boissons autres que de l'eau ou de fumer dans l'enceinte de la piscine, sous peine d'expulsion du camping. Le port du bracelet est obligatoire dans l'enceinte de la piscine.

- **Silence :** la circulation des véhicules à moteur est limitée à 10 km/h et est interdite dans le camping entre 23 H et 7 H du matin (les portes d'accès sont fermées entre ces horaires). L'usage des appareils sonores ne doit pas être perçu au-delà du périmètre de chaque emplacement. A partir de 23 h, il est obligatoire que chacun respecte le droit au repos de ses voisins.

DROIT A L'IMAGE

Lors du séjour du Client, ce dernier est susceptible d'être pris en photo ou d'être filmé pour les besoins publicitaires du Prestataire (sites ou pages Internet, réseaux sociaux, supports de présentation et de promotion, guides de voyage ou touristiques). Le Client est informé qu'il lui revient de signaler par écrit au Prestataire dès son arrivée à la réception, son opposition éventuelle à cette pratique.

RESPONSABILITÉ

Tous les textes et photos diffusés sur le site internet du Camping La Fonteclose, ou tout autre support, sont non contractuels. Ils n'ont qu'un caractère indicatif. Certaines activités proposées par le camping peuvent être décalées ou supprimées, notamment pour des raisons climatiques, pour cas de force majeure, ou du fait d'arrêtés ministériels, préfectoraux ou municipaux.

Par ailleurs, le Camping décline toute responsabilité en cas de perte, ou de vol, et pour les dommages causés par un tiers.

Le camping ne peut être tenu responsable des gênes occasionnées par les animaux ou insectes éventuellement présents sur le terrain.

DROIT APPLICABLE – LANGUE

Les présentes Conditions Générales de location et les opérations qui en découlent sont régies et soumises au droit français et tout litige relatif à leur application relève de la compétence du Tribunal compétent. En cas de litige, et après avoir contacté le service clients de l'établissement par courrier recommandé avec accusé de réception, tout client du Camping La Fonteclose à la possibilité de saisir un médiateur de la consommation, dans un délai maximal d'un an à compter de la date de la réclamation écrite. Les coordonnées du médiateur susceptible d'être saisi par le client sont les suivantes : Médicis, 73 boulevard de Clichy, 75009 PARIS – 01 49 70 15 93. contact@medicis.fr

Les présentes Conditions Générales de location sont rédigées en langue française. Dans le cas où elles seraient traduites en une ou plusieurs langues étrangères, seul le texte français ferait foi en cas de litige.

INFORMATIQUE ET LIBERTÉ

Les informations que vous nous communiquez à l'occasion de votre réservation ne seront transmises à aucun tiers. Elles peuvent être utilisées uniquement par nos services pour le traitement de votre dossier et pour personnaliser la communication et l'offre de services réservées à nos clients.

Conformément à la loi informatique et des libertés du 6 janvier 1978, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et d'opposition aux données personnelles vous concernant, et cela sur simple demande.

SCOPE OF THE GENERAL RENTAL CONDITIONS:

The present conditions govern the right of all sales of stays made on the site www.camping.fontecloses.com or directly with the campsite – Route de Commequiers – 85270 NOTRE DAME DE RIEZ. They form an integral part of any contract concluded between the campsite and its customers. Each customer acknowledges having read these conditions before booking a stay for himself and anyone participating in the stay. According to applicable law, these terms and conditions are made available for anyone and before the conclusion of any contract of sale. They can be obtained by written request from the campsite.

RESERVATION

A reservation will be made only after reception of the rental agreement and a deposit or the balance calculated by the type of rental
From June 29th until August 31st minimum stay is 1 week, outside these dates, 2 nights stays are possible. Arrival times from 4 pm to 8pm. Departure times from 8 am to 10 am.

Your booking must be returned with a non-refundable deposit of 30% of the rental price + booking fees + cancellation insurance and interruption (optional).

For rental of a weekend: the entire cost + booking fees (12€) + cancellation insurance and interruption (optional).

Reservation is final only after written confirmation from the campsite. Once the reservation is registered, it is forbidden to sublet or assign to a third party. Any amendment to the contract which may result in a change in the amount of the fees (more or less) shall not be effective until the manager agrees. In the event of an incorrect declaration, the contract will be automatically terminated and any monies paid will not be refunded and will be kept by the campsite.

For bookings made less than 4 weeks before the arrival date. The balance must be paid in full.

Please note: Minors not accompanied by their parents will not be admitted.

TERMS OF PAYMENT

The signed contract must be accompanied by a payment: by bank cheque, by credit card (16 numbers + expiry date and security code), by Bank transfer for booking made or by phone or internet.

Management will not accept a bank cheque within 30 days of your arrival. Bank transfer: please specify references of your booking so we can associate your payment with your booking.

BALANCE OF STAYS

Full balance (except tourist tax) **must be paid 30 days before your arrival.** If your booking is less than 30 days before your arrival, you will have to pay the full balance at the time of booking.

If the booking is not fully paid before your arrival, the campsite will consider the reservation as cancelled and any deposit will NOT be refunded. Please Note: you will not receive a payment reminder. When full payment is made, you will receive your booking voucher. Without full payment within the time limit, the booking will be cancelled and the monies already paid will not be refunded and kept by the campsite.

PRICES

Included:

- Rental of accommodation for the number of people specified (a baby counts as a person)
- The supply of water, gas and electricity
- Access to aquatic areas (exclusively for camping guests), playgrounds, shared toilets, some activities ...

Not included:

- Booking fees
- Cancellation and interruption of stay insurance
- Tourist tax: 0,61 € per night and per person of 18 years and more (this communal tax is mandatory and paid with the balance, at the current rate)
- Supplements such as cleaning of the mobile home after your stay or other purchases in the campsite.
- WIFI fees
- Rental deposit to guarantee return of accommodation in good condition (370€ returned to you subject to any missing or damaged material)

SECURITY DEPOSIT:

For an accommodation: A security deposit of 370 € only by credit card is required from the tenant on the day the keys are handed over to him, this deposit will be cancelled at the end of the stay, unless there have been deductions made for damage or missing material.

The accommodation is subject to a checked inventory given with the keys. The tenant is obliged to check the inventory on arrival and to report any anomaly to the reception on the same day, or the following day at midday in case of late arrival. Only this checked inventory list will be used as evidence in the event of a dispute. The inventory must be exactly the same as the one given with the keys at the beginning. If the accommodation requires additional cleaning by our cleaning team, a cost of 90 € (corresponding to a final cleaning) will NOT be refunded. Any breakages need to be paid for.

The inventory check at the end of the stay will be done by our staff after your departure. This security deposit will be deleted within 48 hours after you have left, and you will be informed by mail. This guarantee does not constitute a limit of liability, to avoid any ambiguity between the parties. The accommodation can be occupied from 4 pm on arrival day and must be vacated by 10 am on the day of departure.

VISITORS

With the authorisation of the Direction, visitors will be allowed in the campsite under the responsibility of the residents receiving them, only between 9 am and 11 pm. For these visitors, the resident receiving them will have to pay a fee that does **not allow visitors to use the aquatic area.** This visitor fee is displayed at the entrance to the campsite and in the reception desk.

DELAY, INTERRUPTION OR CANCELLATION OF THE STAY BY THE CLIENT

The campsite manager must be notified by writing or email of any delay in your arrival, in order to maintain your reservation. Without any news from you 24 hours after the expected date of arrival, the manager reserves the right to re-let the accommodation. No discount will be applied in case of a late arrival or an early departure nor in case of fewer people than expected (for the whole or one part of the stay).

MODIFICATION

In case of modification of dates or number of people, the campsite will do its best to accept these changes/requests within the limits of availability.

INTERRUPTION

A delayed arrival of an early departure will not result in any refund. The payment of the totality of the days and/or nights booked is due to the campsite.

CANCELLATION

No refunds will be possible if you do not subscribe to the cancellation insurance package. For this reason, we strongly recommend that you take our CAMPEZ-COUVERT cancellation insurance for 4% of the total cost of your stay (excluding booking fees and tourist tax). The amount of the CAMPEZ-COUVERT cancellation insurance must be paid in full when booking the stay and is non-refundable. The full cancellation policy is available on request or online at www.campeze-couvert.com. In the event of cancellation or interruption of the stay without the CAMPEZ-COUVERT cancellation insurance, the campsite cannot be held responsible. Therefore, no refund will be made by the campsite. In the event of an incident, you must inform the company within 5 days maximum
by internet: <http://www.campeze-couvert.com/sinistre>
by mail: sinistre@campeze-couvert.com
by post: GRITCHEN AFFINITY – SERVICE SINISTRE – BP66048- 18000 BOURGES

CIVIL LIABILITY

It is compulsory for the guest staying in an accommodation to have civil liability insurance. A certificate of insurance will be requested from the client before the start of the stay.

BARBECUE

According to the prefectorial decree, **only gas barbecues are allowed.**

PETS

Pets are allowed (only one) except dogs of first and second category. Dogs must be kept on a leash inside the campsite and they must not be left unattended in the accommodation. Dogs are forbidden in the aquatic area. The vaccination booklet must be up to date and presented on the day of arrival.

EXTRACT FROM THE INTERNAL REGULATIONS

In accordance with the law, everyone staying at the campsite is obliged to respect the campsite rules which are displayed at the reception and on the information board at the campsite entrance. A copy can also be sent by email on request.

- Swimming pool: a swimming costume is obligatory. Men's swimming trunks and 1- or 2-piece swimming costumes for women. It is absolutely forbidden to eat, drink (other than water) or smoke in the aquatic area or risk exclusion from the campsite. The wearing of the bracelet is compulsory in the aquatic area.
- Silence : Motors vehicle traffic is limited to 10Km/h and is forbidden in the campsite between 11 pm and 7 am (the vehicle access gates are closed between these times) The use of sound/music equipment must not be heard beyond the perimeter of each pitch. From 11 pm respect the others is required from everyone

IMAGE RIGHTS

During their stay, each customer is likely to be photographed or filmed for the campsite's publicity purposes (websites or pages, social networks, presentation and promotional material, travel or tourist guides). The client is informed that it is up to him/her to inform the campsite in writing upon arrival of any opposition to this practice.

RESPONSIBILITY

All texts and photos published on the campsite website, or any other social media are non-contractual. They are for information purposes only. Some activities offered by the campsite may be postponed or cancelled, in particular, due to climate reasons, in cases of force majeure, or due to ministerial, prefectural or municipal orders.

Furthermore, the campsite declines all responsibility in case of loss or theft and or damage caused by a third party. The campsite cannot be held responsible for any inconvenience caused by animals or insects that may be present on the site.

APPLICABLE LEGISLATION – LANGUAGE

These general terms and conditions of hire and the operations arising from them are governed by and subject to French law and any dispute relating to their application shall fall within the jurisdiction of the competent court. In the event of a dispute and after contacting the establishment's customer service by registered mail with acknowledgement of receipt, any customer of the campsite may refer the matter to a consumer mediator within a maximum period of one year from the date of the written complaint.

The contact details of the mediator who may be contacted by the customer are as follows : MEDICIS, 73 BOULEVARD DE CLICHY, 75009 PARIS – 01 49 70 15 93 – contact@medicys.fr. These general rental conditions are written in French. In the event that they are translated into one or more languages, only the French text shall be deemed authentic in the event of a dispute

DATA PROTECTION AND FREEDOM

The information you provide when making your reservation will not be passed on to any third party. It may only be used by our services for the processing of your file and to personalise the communication and service offer reserved for our clients. In accordance with the French Data Protection Act of 6 January 1978, you have the right to access, rectify and delete any personal data concerning you